

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΑΣΤΟΡΙΑΣ

Hellenic Orthodox Community of Astoria



His Grace Bishop Athenagoras of Nazianzos,
Archiepiscopal Vicar of Astoria
Protopresbyter Anargyros Stavropoulos, Proestamenos
V. Rev. Gedeon Varytimos, Assistant Priest
Mrs. Kelly Manetas, Parish Council President

SAINT DEMETRIOS CATHEDRAL SS. CATHERINE & GEORGE CHURCH
30-11 30th Drive, Astoria, NY 11102 22-30 33rd Street, Astoria, NY 11105

Tel.: (718) 728-1718—Fax: (718) 728- 0079

Email: church@sdastoria.com

ΚΥΡΙΑΚΗ 29 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2024 - SUNDAY, DECEMBER 29, 2024
ΚΥΡΙΑΚΗ ΜΕΤΑ ΤΗΣ ΧΡΙΣΤΟΥ ΓΕΝΝΗΣΕΩΣ - SUNDAY AFTER NATIVITY

PERSECUTION AND MARTYRDOM

In the Gospel passage, which is read after the Lord's great Feast of Christmas, the Evangelist Matthew mentions that an Angel of the Lord appeared to Joseph in a dream and ordered him to take the newly born infant and His mother and to depart for Egypt, because Herod aims to seek Christ to murder Him.

Initially, we must say that the "polemical" disposition against Christ and the Church is not a new phenomenon. It always existed. Essentially, the Orthodox ethos is a crucifactory ethos. And it is truly impossible for us through our logic alone to express the wealth of the crucifactory path sent to us by God. The fact of this persecution, which is repeated throughout the history of the world, poses before us a question that often needs a categorical solution. How does someone react to the persecutions of this world? The saints and martyrs of the Church give the answer.

The revolution of consciences

The people of God are not stoic and apathetic, nor necessarily voluntary fighters. They are usually humble personalities, who instead of becoming harder, or revolting against the time of the trial, abandon themselves to Christ with an unlimited trust. Christ then frees them from the pain and fills them with joy. There also exists, however, another view of martyrdom.

The persecution of the saints and the Christians places them in the front line, among those who become objects of abuse and oppression, and makes them have solidarity with each other. In this manner, Christian martyrdom takes on a particular importance in the great history of the struggle for man's rights, for respecting the person and the society of persons. Faith in Christ unto death necessarily goes through faith in the personal conscience. Man is par excellence an image of God, he has heavenly roots, he is incomparably greater than the world and history, and for this reason, he is unchanging. When they kill him, he blesses his executioners, he addresses their conscience. He rejects violence in order to call upon the only revolution: the revolution of consciences. The protomartyr Steven reveals this to us also.

His non-submission in the name of conscience and faith, in the name of the highest personal freedom, proves that authority finds its boundaries in the mystery of the person. The teaching of the persecution is that God is man's freedom. The person is not of this world, and for this reason, he is able to change it. The Church's presence and witness free the world from fate, in order to give it a recourse to the powers and the fruits of the Spirit.

Witness of faith today

This is the great message of those who are persecuted in the name of Christ by the "Herods" of each age. Today, when the so-called New Age, within the era of globalization, is expressed as an authoritative presence, the testimony of our conscience takes on enormous dimensions that touch our present and our future, humanity and our civilization, our ethos and creativity, our witness and our presence as Orthodox Christians in the contemporary world. We Christians, rejecting every authority, are called to become bearers of the whole fullness of God, poor and free servants of Christ who establishes the freedom of the person.

Ο ΔΙΩΓΜΟΣ ΚΑΙ ΤΟ ΜΑΡΤΥΡΙΟ

Στην ευαγγελική περικοπή, που διαβάζεται μετά την μεγάλη Δεσποτική εορτή των Χριστουγέννων, ο ευαγγελιστής Ματθαίος αναφέρει ότι Άγγελος Κυρίου εμφανίστηκε στον Ιωσήφ σε όνειρο και τον πρόσταξε να πάρει το νεογέννητο βρέφος και την μητέρα Του και να αναχωρήσει για την Αίγυπτο, διότι ο Ηρώδης σκόπευε να αναζητήσει τον Χριστό για να Τον φονεύσει.

Κατ' αρχήν, πρέπει να πούμε ότι η «πολεμική» διάθεση κατά του Χριστού και της Εκκλησίας δεν είναι νέο φαινόμενο. Πάντοτε υπήρχε. Ουσιαστικά, το ορθόδοξο ήθος είναι σταυρικό ήθος. Και είναι όντως αδύνατο να εκφράσουμε, δια της λογικής μας και μόνο, τον αποστελλόμενο προς εμάς υπό του Θεού πλούτο της σταυρικής οδού. Το γεγονός αυτό του διωγμού, που επαναλαμβάνεται στην ιστορία του κόσμου του κόσμου, θέτει ενώπιον μας ένα ερώτημα, που πολλές φορές έχει ανάγκη κατηγορηματικής επιλύσεως: Πως να αντιδρά κάποιος στους διωγμούς του κόσμου τούτου; Την απάντηση την δίνουν οι Άγιοι και οι Μάρτυρες της Εκκλησίας.

Η επανάσταση των συνειδήσεων

Οι άνθρωποι του Θεού δεν είναι στωικοί και απαθείς, ούτε κατ' ανάγκην εθελοντές μαχητές. Είναι συνήθως ταπεινές προσωπικότητες, που όμως αντί να σκληρυνθούν η να επαναστατήσουν κατά την ώρα της δοκιμασίας, εγκαταλείπονται στον Χριστό με μία απεριόριστη εμπιστοσύνη. Ο Χριστός τότε τους ελευθερώνει από τον πόνο και τους γεμίζει από χαρά.

Υπάρχει όμως και μία άλλη όψη του μαρτυρίου. Ο διωγμός των Αγίων και των Χριστιανών τους τοποθετεί στην πρώτη γραμμή, μεταξύ εκείνων που γίνονται αντικείμενα εκμεταλλεύσεως και καταπίεσεως και τους κάνει να είναι αλληλέγγυοι. Κατ' αυτόν τον τρόπο το χριστιανικό μαρτύριο προσλαμβάνει μια ιδιαίτερη σπουδαιότητα μέσα στην μεγάλη ιστορία του αγώνα υπέρ των δικαιωμάτων του ανθρώπου, υπέρ του σεβασμού του προσώπου και της κοινωνίας των προσώπων. Η πίστη στον Χριστό άχρι θανάτου διέρχεται απαραίτητα από την πίστη στην προσωπική συνείδηση. Ο άνθρωπος είναι κατ' εικόνα Θεού, έχει ουράνιες ρίζες, είναι ασύγκριτα μεγαλύτερος από τον κόσμο και την ιστορία, και για τον λόγο αυτό είναι αναλλοίωτος. Όταν τον θανατώνουν, ευλογεί τους δημίους του, απευθύνεται στην συνείδηση τους. Αρνείται την βία, για να επικαλεσθεί την μόνη επανάσταση: την επανάσταση των συνειδήσεων. Αυτό μας αποκαλύπτει και ο πρωτομάρτυρας Στέφανος.

Η μη υποταγή στο όνομα στο όνομα της συνειδήσεως και της πίστεως, στο όνομα της υψίστης προσωπικής ελευθερίας, αποδεικνύει ότι η εξουσία βρίσκει τα όρια της στο μυστήριο του προσώπου. Το δίδαγμα του διωγμού είναι ότι ο θεός είναι η ελευθερία του ανθρώπου. Το πρόσωπο δεν είναι εκ του κόσμου τούτου και για τον λόγο αυτό δύναται να τον μετατρέψει. Η παρουσία της Εκκλησίας και η μαρτυρία της ελευθερώνουν τον κόσμο από την μοίρα, για να του δώσουν διέξοδο προς τις δυνάμεις και τους καρπούς του Πνεύματος.

Μαρτυρία πίστεως σήμερα

Αυτό είναι το μεγάλο μήνυμα εκείνων που διώκονται στο όνομα του Χριστού από τους «Ηρώδες» κάθε εποχής. Σήμερα, που η λεγόμενη Νέα Τάξη πραγμάτων, μέσα στην εποχή της παγκοσμιοποίησης, Εκφράζεται και ως μία εξουσιαστική παρουσία, η μαρτυρία της συνειδήσεως προσλαμβάνει τεράστιες διαστάσεις που αγγίζουν το παρόν και το μέλλον μας, την ανθρωπιά και τον πολιτισμό μας, το ήθος και την δημιουργικότητα μας, την μαρτυρία και την παρουσία μας, ως ορθόδοξων Χριστιανών, μέσα στον σύγχρονο κόσμο. Οι Χριστιανοί αρνούμενοι κάθε εξουσία καλούμαστε να γίνουμε φτωχοί και ειρηνική δούλοι του Χριστού, που θεμελιώνει την ελευθερία του προσώπου φορείς πάντως του πληρώματος του Θεού.

**Welcome to the Hellenic Orthodox Community
of Sts. Demetrios, Catherine and George!**

We welcome all our visitors this Sunday morning and we thank you for praying with us during the Divine Liturgy. **While Holy Communion may only be received by prepared and baptized Christians**, our non-Orthodox guests are welcome to join us in receiving blessed bread (Antidoron) from the priest at the conclusion of the Divine Liturgy.



**To follow along during our Divine
Services please scan the QR Code:**



Epistle Reading

Προκείμενον. Ἦχος δ'. ΨΑΛΜΟΙ 67.35, 26.

Θαυμαστός ὁ Θεὸς ἐν τοῖς Ἁγίοις αὐτοῦ.

Στίχ. Ἐν Ἐκκλησίαις εὐλογεῖτε τὸν Θεόν.

Πρὸς Γαλάτας 1:11-19 τὸ ἀνάγνωσμα

Ἀδελφοί, Χριστὸς ἐστὶν ἡ εἰρήνη ἡμῶν, ὁ ποιήσας τὰ ἀμφοτέρα ἐν, καὶ τὸ μεσότοιχον τοῦ φραγμοῦ λύσας, τὴν ἐχθραν ἐν τῇ σαρκί αὐτοῦ, τὸν νόμον τῶν ἐντολῶν ἐν δόγμασιν, καταργήσας· ἵνα τοὺς δύο κτίσῃ ἐν ἐαυτῷ εἰς ἓνα καινὸν ἄνθρωπον, ποιῶν εἰρήνην, καὶ ἀποκαταλλάξῃ τοὺς ἀμφοτέρους ἐν ἐνὶ σώματι τῷ θεῷ διὰ τοῦ σταυροῦ, ἀποκτείνας τὴν ἐχθραν ἐν αὐτῷ· καὶ ἐλθὼν εὐηγγελίσατο εἰρήνην ὑμῖν τοῖς μακρὰν καὶ τοῖς ἐγγύς· ὅτι δι' αὐτοῦ ἔχομεν τὴν προσαγωγὴν οἱ ἀμφοτέροι ἐν ἐνὶ πνεύματι πρὸς τὸν πατέρα. Ἄρα οὖν οὐκέτι ἐστὲ ξένοι καὶ πάροικοι, ἀλλὰ συμπολιταὶ τῶν ἁγίων καὶ οἰκεῖοι τοῦ θεοῦ, ἐποικοδομηθέντες ἐπὶ τῷ θεμελίῳ τῶν ἀποστόλων καὶ προφητῶν, ὄντος ἀκρογωνιαίου αὐτοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἐν ᾧ πᾶσα οἰκοδομὴ συναρμολογουμένη αὔξει εἰς ναὸν ἅγιον ἐν κυρίῳ, ἐν ᾧ καὶ ὑμεῖς συνοικοδομεῖσθε εἰς κατοικητήριον τοῦ θεοῦ ἐν πνεύματι.

Prokeimenon. Mode 4. Psalm 67.35, 26.

God is wonderful among his saints.

Verse: God bless in the congregations.

St. Paul's Letter to the Galatians 1:11-19

Brethren, I would have you know that the gospel which was preached by me is not man's gospel. For I did not receive it from man, nor was I taught it, but it came through a revelation of Jesus Christ. For you have heard of my former life in Judaism, how I persecuted the church of God violently and tried to destroy it; and I advanced in Judaism beyond many of my own age among my people, so extremely zealous was I for the traditions of my fathers. But when he who had set me apart before I was born, and had called me through his grace, was pleased to reveal his Son to me, in order that I might preach him among the Gentiles, I did not confer with flesh and blood, nor did I go up to Jerusalem to those who were apostles before me, but I went away into Arabia; and again I returned to Damascus. Then after three years I went up to Jerusalem to visit Cephas, and remained with him fifteen days. But I saw none of the other apostles except James the Lord's brother.

Gospel Reading

Ἐκ τοῦ Κατὰ Ματθαῖον 2:13-23 τὸ ἀνάγνωσμα

Ἄναχωρησάντων δὲ αὐτῶν ἰδοὺ ἄγγελος Κυρίου φαίνεται κατ' ὄναρ τῷ Ἰωσήφ λέγων· ἐγερθεὶς παράλαβε τὸ παιδίον καὶ τὴν μητέρα αὐτοῦ καὶ φεῦγε εἰς Αἴγυπτον, καὶ ἴσθι ἐκεῖ ἕως ἂν εἶπω σοι· μέλλει γὰρ Ἡρώδης ζητεῖν τὸ παιδίον τοῦ ἀπολέσαι αὐτό. Ὁ δὲ ἐγερθεὶς παρέλαβε τὸ παιδίον καὶ τὴν μητέρα αὐτοῦ νυκτὸς καὶ ἀνεχώρησεν εἰς Αἴγυπτον, καὶ ἦν ἐκεῖ ἕως τῆς τελευτῆς Ἡρώδου, ἵνα πληρωθῇ τὸ ῥηθὲν ὑπὸ τοῦ Κυρίου διὰ τοῦ προφήτου λέγοντος· ἐξ Αἰγύπτου ἐκάλεσα τὸν υἱόν μου. Τότε Ἡρώδης ἰδὼν ὅτι ἐνεπαίχθη ὑπὸ τῶν μάγων, ἐθυμώθη λίαν, καὶ ἀποστείλας ἀνέειλε πάντας τοὺς παῖδας τοὺς ἐν Βηθλεὲμ καὶ ἐν πᾶσι τοῖς ὄροις αὐτῆς ἀπὸ διετοῦς καὶ κατωτέρω, κατὰ τὸν χρόνον ὃν ἠκρίβωσε παρὰ τῶν μάγων. τότε ἐπληρώθη τὸ ῥηθὲν ὑπὸ Ἰερεμίου τοῦ προφήτου λέγοντος· φωνὴ ἐν Ῥαμᾷ ἠκούσθη, θρήνος καὶ κλαυθμὸς καὶ ὄδυρμος πολὺς· Ῥαχὴλ κλαίουσα τὰ τέκνα αὐτῆς, καὶ οὐκ ἠθέλε παρακληθῆναι, ὅτι οὐκ εἰσίν. Τελευτήσαντος δὲ τοῦ Ἡρώδου ἰδοὺ ἄγγελος Κυρίου κατ' ὄναρ φαίνεται τῷ Ἰωσήφ ἐν Αἰγύπτῳ λέγων· ἐγερθεὶς παράλαβε τὸ παιδίον καὶ τὴν μητέρα αὐτοῦ καὶ πορεύου εἰς γῆν Ἰσραὴλ· τεθνήκασιν γὰρ οἱ ζητοῦντες τὴν ψυχὴν τοῦ παιδίου. Ὁ δὲ ἐγερθεὶς παρέλαβε τὸ παιδίον καὶ τὴν μητέρα αὐτοῦ καὶ ἦλθεν εἰς γῆν Ἰσραὴλ. ἀκούσας δὲ ὅτι Ἀρχέλαος βασιλεύει ἐπὶ τῆς Ἰουδαίας ἀντὶ Ἡρώδου τοῦ πατρὸς αὐτοῦ, ἐφοβήθη ἐκεῖ ἀπελθεῖν· χρηματισθεὶς δὲ κατ' ὄναρ ἀνεχώρησεν εἰς τὰ μέρη τῆς Γαλιλαίας, καὶ ἐλθὼν κατώκησεν εἰς πόλιν λεγομένην Ναζαρέτ, ὅπως πληρωθῇ τὸ ῥηθὲν διὰ τῶν προφητῶν ὅτι Ναζωραῖος κληθήσεται.

The Gospel According to Matthew 2:13-23

When the wise men departed, behold, an angel of the Lord appeared to Joseph in a dream and said, "Rise, take the child and his mother, and flee to Egypt, and remain there till I tell you; for Herod is about to search for the child, to destroy him." And he rose and took the child and his mother by night, and departed to Egypt, and remained there until the death of Herod. This was to fulfill what the Lord had spoken by the prophet, "Out of Egypt have I called my son." Then Herod, when he saw that he had been tricked by the wise men, was in a furious rage, and he sent and killed all the male children in Bethlehem and in all that region who were two years old or under, according to the time which he had ascertained from the wise men. Then was fulfilled what was spoken by the prophet Jeremiah: "A voice was heard in Ramah, wailing and loud lamentation, Rachel weeping for her children; she refused to be consoled, because they were no more." But when Herod died, behold, an angel of the Lord appeared in a dream to Joseph in Egypt, saying, "Rise, take the child and his mother, and go to the land of Israel, for those who sought the child's life are dead." And he rose and took the child and his mother, and went to the land of Israel. But when he heard that Archelaos reigned over Judea in place of his father Herod, he was afraid to go there, and being warned in a dream he withdrew to the district of Galilee. And he went and dwelt in a city called Nazareth, that what was spoken by the prophets might be fulfilled, "He shall be called a Nazarene."

Μήνυμα από τον Αρχιερατικό Επίτροπο Αστορίας

Αγαπητοί Αδελφοί και Αδελφές εν Χριστώ,

Καθώς συνεχίζουμε να γιορτάζουμε τη χαρά της Γέννησης του Σωτήρα μας, ας θυμηθούμε τις δυσκολίες και τις θυσίες που χαρακτήρισαν τα πρώτα χρόνια της ζωής του Κυρίου μας Ιησού Χριστού (Ευαγγέλιον Κατά Ματθαίον 2:13-23). Το ταξίδι της Αγίας Οικογένειας στην Αίγυπτο, η τραγωδία των Αγίων Νηπίων και η επιστροφή τους στη Ναζαρέτ μάς προσφέρουν σημαντικά μαθήματα για τη χριστιανική μας καθημερινότητα.

Πρώτα απ' όλα, ας σκεφτούμε την υπακοή του Αγίου Ιωσήφ και της Υπεραγίας Θεοτόκου. Παρά τις δυσκολίες και τους κινδύνους, εμπιστεύτηκαν ολοκληρωτικά τη ζωή τους στη θεία καθοδήγηση του Θεού. Αυτό μας διδάσκει ότι, ακόμα και στις πιο δύσκολες στιγμές, καλούμαστε να εμπιστευόμαστε την πρόνοια του Θεού. Στην καθημερινότητά μας, ας στρεφόμαστε στην προσευχή, ζητώντας τη βοήθεια και την καθοδήγησή του Θεού, και ας ακολουθούμε το θέλημά Του με πίστη και ταπείνωση.

Η φυγή του Θείου Βρέφους στην Αίγυπτο ως πρόσφυγας μάς υπενθυμίζει το χρέος μας να φροντίζουμε τους ευάλωτους. Στην κοινότητά μας και πέρα από αυτήν, υπάρχουν άνθρωποι που είναι εκτοπισμένοι, μόνοι ή σε ανάγκη. Ας ανοίξουμε τις καρδιές μας και ας προσφέρουμε βοήθεια σε όσους έχουν ανάγκη, βλέποντας τον Χριστό στο πρόσωπο του άλλου. Όπως λέει ο Άγιος Ιωάννης Χρυσόστομος: «Θέλεις να τιμήσεις το σώμα του Χριστού; Μην Τον αγνοείς όταν είναι γυμνός. Μην Τον προσκυνάς στον ναό ντυμένος με μετάξι, ενώ έξω κρυώνει και είναι ρακένδυτος».

Τέλος, η σφαγή των Αγίων Νηπίων μας καλεί να ανανεώσουμε τη δέσμευσή μας στην ιερότητα της ζωής και να αντισταθούμε σθεναρά στο κακό. Είτε υπερασπιζόμενοι τους αθώους, είτε ενισχύοντας την πίστη των παιδιών μας, είτε αντιμετωπίζοντας την αμαρτία στη ζωή μας, καλούμαστε ως Χριστιανοί να είμαστε μάρτυρες του φωτός του Χριστού στον κόσμο.

Αγαπητοί μου, καθώς πλησιάζει το νέο έτος, ας κρατήσουμε αυτά τα διδάγματα στις καρδιές μας. Είθε να περπατάμε με εμπιστοσύνη στον Θεό, να υπηρετούμε με αγάπη τους άλλους και να γινόμαστε μάρτυρες της αγάπης Του σε κάθε μας πράξη.

Με ευχές για συνεχή πνευματική πρόοδο στην πίστη και την αγάπη,

+ο Ναζιανζού Αθηναγόρας
Αρχιερατικός Επίτροπος Αστορίας

Message from the Archbishop of Astoria

Beloved Brothers and Sisters in Christ,

As we continue to celebrate the joy of our Savior's Nativity, let us remember the challenges and sacrifices that marked the early life of our Lord Jesus Christ (Holy Gospel according to Matthew 2:13-23). The Holy Family's journey to Egypt, the tragedy of the Holy Innocents, and their eventual return to Nazareth offer us important lessons for our daily lives as Christians.

First and foremost, let us reflect on the *obedience* of Saint Joseph and our Most Holy Theotokos. Despite uncertainty and danger, they entrusted their lives entirely to God's guidance. This teaches us that we are called to *trust in God's providence* even in the most challenging moments. In our daily lives, let us turn to prayer, asking for God's direction, and follow His will with faith and humility.

The Christ Child's flight into Egypt as a refugee reminds us of our calling to care for the vulnerable. In our community and beyond, there are those who are displaced, lonely, or struggling. Let us open our hearts and *extend our hands to those in need*, recognizing Christ in the face of the stranger. As Saint John Chrysostom says, "Do you wish to honor the body of Christ? Do not ignore Him when He is naked. Do not pay Him homage in the temple clad in silk, only to neglect Him outside where He is cold and ill-clad."

Finally, the massacre of the Holy Innocents invites us to *recommit ourselves to the sanctity of life* and to stand firm in the face of evil. Whether defending the innocent, *nurturing our children's faith*, or confronting sin in our own lives, we Christians are called to stand as witnesses of Christ's light in a darkened world.

Beloved, as we prepare to enter a new year, let us take these lessons to heart. May we walk with trust in God, serve others with compassion, and bear witness to His love in all we do.

With prayers for your continued growth in faith and love,

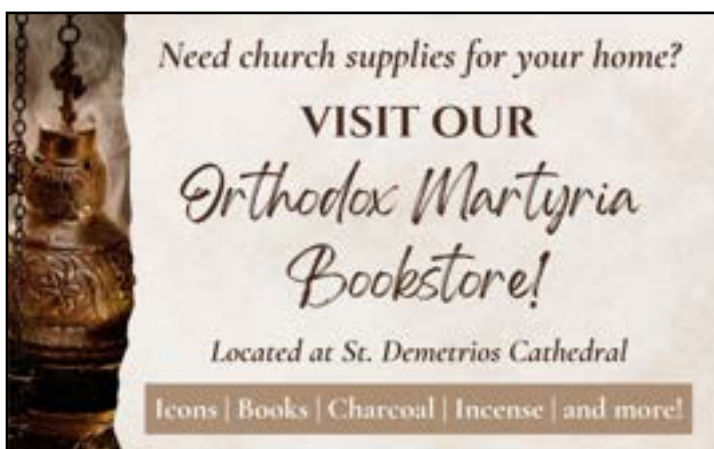
+Bishop Athenagoras of Nazianzos
Archiepiscopal Vicar of Astoria

STEWARDSHIP MINISTRY – MEMBERSHIP 2024

We express our deepest appreciation to you for your continued support to our community by renewing your stewardship pledge for the current year. Your contribution is greatly appreciated and assists us in the maintenance of the community's programs and services. We are also grateful for all your moral support and participation in your community life. May the blessings of our Lord be with you and your family. We wish you healthy and renewed strength for this Nativity Fast. We thank the **809** parish families who have fully/partially fulfilled their stewardship/membership commitment to Saint Demetrios Cathedral/Sts. Catherine & George Greek Orthodox Church as of 2024.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΚΟΥΣΙΑΣ ΕΙΣΦΟΡΑΣ 2024

Εκφράζουμε βαθύτατες ευχαριστίες για την υποστήριξή σας στην κοινότητά μας μέσω της ανανέωσης της ετήσιας εισφοράς σας για το τρέχον έτος. Η συμβολή σας είναι εξαιρετικά σημαντική στη διατήρηση των προγραμμάτων και των υπηρεσιών της κοινότητας. Είμαστε ευγνώμονες για όλη την ηθική υποστήριξή σας και τη συμμετοχή σας στη ζωή της κοινότητάς μας. Είθε ο Κύριος να σκέπει εσάς και την οικογένειά σας. Ευχόμαστε υγεία και δύναμη για τη Σαρακοστή. Ευχαριστούμε τις **809** οικογένειες που έχουν πλήρως ή μερικώς προσφέρει την συνδρομή τους για το 2024 στον Καθεδρικό Ναό του Αγίου Δημητρίου και στην Ελληνορθόδοξη Εκκλησία Αγίων Αικατερίνης και Γεωργίου.



Need church supplies for your home?
VISIT OUR
Orthodox Martyria
Bookstore!
Located at St. Demetrios Cathedral
Icons | Books | Charcoal | Incense | and more!



You can always donate online by scanning the QR code to support our church's needs. We thank you for your generosity!

Μνημόσυνα Κυριακής *Αγίου Δημητρίου* *Memorials - Saint Demetrios*



12/29/2024
Μερσίνας Στάγιας
Σάββα Κατιργή
Σταματίας Τρατάρου
Έλλης Χατζηδημητρίου
Ελένης Σαββίδου
Αδάμου Θεοδώρου

Μνημόσυνα Κυριακής *Αγίων Αικατερίνης & Γεωργίου* *Memorials - Sts. Catherine & George*



12/29/2024
Ρεβέκκας Παπαευθυμίου
Αθανασίου Πατσούρα

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ**ACTIVITIES OF THE WEEK****Κυριακή 29 Δεκεμβρίου 2024****ΚΥΡΙΑΚΗ ΜΕΤΑ ΤΗΣ ΧΡΙΣΤΟΥ
ΓΕΝΝΗΣΕΩΣ**ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ-ΑΓΙΑ ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ
8:00 π.μ. Όρθρος & Θεία Λειτουργία**Τρίτη 31 Δεκεμβρίου 2024***Το Γραφείο της Κοινότητας θα είναι ανοιχτό από
τις 9:00 π.μ.-1:00 μ.μ.***Τετάρτη 1 Ιανουαρίου 2025****Η ΚΑΤΑ ΣΑΡΚΑ ΠΕΡΙΤΗΜΗ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ
ΗΜΩΝ ΙΗΣΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ—ΜΝΗΜΗ ΤΟΥ ΕΝ
ΑΓΙΟΙΣ ΗΜΩΝ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΟΥ ΜΕΓΑΛΟΥ**ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ-ΑΓΙΑ ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ
8:00 π.μ. Όρθρος, Θεία Λειτουργία του Μεγάλου
Βασιλείου & Δοξολογία
*Το Γραφείο της Κοινότητας είναι κλειστό.***Πέμπτη 2 Ιανουαρίου 2025***Το Γραφείο της Κοινότητας είναι κλειστό.***Παρασκευή 3 Ιανουαρίου 2025**ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ
8:00 π.μ. Όρθρος & Μεγάλες Ωρες των Θεοφανείων
ΑΓΙΑ ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ
8:00 π.μ. Όρθρος & Μεγάλες Ωρες των Θεοφανείων
7:00 μ.μ. Μέγας Εσπερινός**Σάββατο 4 Ιανουαρίου 2025****ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΗΦΟΡΟΣ Ο ΛΕΠΡΟΣ**ΑΓΙΑ ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ
8:00 π.μ. Όρθρος & Θεία Λειτουργία**Κυριακή 5 Ιανουαρίου 2025****ΚΥΡΙΑΚΗ ΠΡΟ ΤΟ ΦΩΤΩΝ**ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ
8:00 π.μ. Όρθρος, Αρχιερατική Θεία Λειτουργία, &
Ακολουθία του Μεγάλου Αγιασμού
ΑΓΙΑ ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ
8:00 π.μ. Όρθρος, Θεία Λειτουργία, & Ακολουθία
του Μεγάλου Αγιασμού**Sunday, December 29, 2024****SUNDAY AFTER NATIVITY**SAINT DEMETRIOS-SAINTE CATHERINE
8:00 a.m. Orthros & Divine Liturgy**Tuesday, December 31, 2024***The Church Office will be open from 9:00 a.m.-1:00
p.m.***Wednesday, January 1, 2025****THE CIRCUMCISION FEAST OF OUR LORD—
FEAST OF SAINT BASIL THE GREAT**SAINT DEMETRIOS-SAINTE CATHERINE
8:00 a.m. Orthros & Divine Liturgy of Saint Basil the
Great, & Doxology
*The Church Office is closed.***Thursday, January 2, 2025***The Church Office is closed.***Friday, January 3, 2025**SAINT DEMETRIOS
8:00 a.m. Orthros & Great Hours of
Theophany
SAINT CATHERINE
8:00 a.m. Orthros & Great Hours of
Theophany
7:00 p.m. Great Vespers**Saturday, January 4, 2025****SAINT NIKEPHOROS THE LEPER**SAINT CATHERINE
8:00 a.m. Orthros & Divine Liturgy**Sunday, January 5, 2025****SUNDAY BEFORE EPIPHANY**SAINT DEMETRIOS
8:00 a.m. Orthros, Hierarchical Divine Liturgy, &
Great Blessing of the Waters
SAINT CATHERINE
8:00 a.m. Orthros, Divine Liturgy, & Great Blessing
of the Waters

His Grace Bishop Athenagoras of Nazianzos,
Rev. Fr. Anargyros, V. Rev. Fr. Gedeon, the
President of the Parish Council and its
members, the President of the Philoptochos
and its members, the Presidents of the PTA
Greek-American Day School and Greek
Afternoon School and its Members, the
Teachers of the Greek and Sunday Church
Schools and the entire staff of the Saint
Demetrios Cathedral and Saints Catherine
and George wish everyone a

Happy New Year
2025

Ο Θεοφιλέστατος Επίσκοπος Ναζιανζού κ. Αθηναγόρας, ο
Πρωτοπρεσβύτερος π. Ανάργυρος, ο Αρχιμανδρίτης π. Γεδεών, η
Πρόεδρος και τα Μέλη του Εκκλησιαστικού Συμβουλίου, η
Πρόεδρος και τα Μέλη της Φιλοπτώχου Αδελφότητας, η
Πρόεδρος και τα Μέλη του Συλλόγου Γονέων και Διδασκάλων,
οι Διδάσκαλοι των Σχολείων Ελληνικού, Απογευματινού, και
Κατηχητικού και ολόκληρο το προσωπικό της ενορίας του
Ιερού Καθεδρικού Ναού Αγίου Δημητρίου και των Αγίων
Αικατερίνης και Γεωργίου, εύχονται σε όλους

Ευτυχισμένο το Νέο Έτος
2025

Hymns of the Day

Resurrectional Apolytikion in the Second Mode

When You descended unto Death, O Lord, You who are immortal Life put Hades to death, by the lightning of Your divinity. And when You raised the dead from the netherworld, all the hosts of heaven sang aloud to You, "O Christ God, Giver of life, glory to You!"

Ὅτε κατήλθες πρὸς τὸν θάνατον, ἡ ζωὴ ἢ ἀθάνατος, τότε τὸν ἄδην ἐνέκρωσας, τῇ ἀστραπῇ τῆς θεότητος· ὅτε δὲ καὶ τοὺς τεθνεώτας, ἐκ τῶν καταχθονίων ἀνέστησας, πᾶσαι αἱ δυνάμεις τῶν ἐπουρανίων ἐκράυαζον· Ζωοδότα Χριστέ, ὁ Θεὸς ἡμῶν δόξα σοι.

Apolytikion for the Afterfeast of the Nativity in the Fourth Mode

Your nativity, O Christ our God, has caused the light of knowledge to rise upon the world. For therein the worshippers of the stars were by a star instructed to worship You, the Sun of Righteousness, and to know You as Orient from on high. Glory to You, O Lord.

ἩΓέννησίς σου Χριστέ ὁ Θεὸς ἡμῶν, ἀνέτειλε τῷ κόσμῳ, τὸ φῶς τὸ τῆς γνώσεως· ἐν αὐτῇ γὰρ οἱ τοῖς ἄστροις λατρεύοντες, ὑπὸ ἀστέρος ἐδιδάσκοντο, σὲ προσκυνεῖν, τὸν Ἥλιον τῆς δικαιοσύνης, καὶ σὲ γινώσκειν ἐξ ὕψους ἀνατολήν. Κύριε δόξα σοι.

Apolytikion for Sunday after the Nativity in the Second Mode

Annunciate the miracles to David the ancestor of God, O Joseph. You saw the Virgin pregnant. You glorified with the shepherds. You worshipped with the Magi. And you were warned by an Angel. Entreat Christ God to save our souls.

Εὐαγγελίζου Ἰωσήφ, τῷ Δαυὶδ τὰ θαύματα τῷ Θεοπάτορι· Παρθένον εἶδες κκοφορήσασαν, μετὰ Μάγῶν προσεκύνησας, μετὰ Ποιμένων ἐδοξολόγησας, δι' Ἀγγέλου χρηματισθεῖς. Ἰκέτευε Χριστὸν τὸν Θεόν, σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

Seasonal Kontakion in the Third Mode

On this day the Virgin Maid goes to the grotto to give birth to the pre-eternal Word in an ineffable manner. Dance for joy, all the inhabited earth, on hearing. Glorify along with Angels and with the shepherds Him who willed that He appear as a newborn Child, the pre-eternal God.

Ἡ Παρθένος σήμερον, τὸν προαιώνιον Λόγον, ἐν Σπηλαίῳ ἔρχεται, ἀποτεκεῖν ἀπορρήτως. Χόρευε ἡ οἰκουμένη ἀκουτισθεῖσα, δόξασον μετὰ Ἀγγέλων καὶ τῶν Ποιμένων, βουληθέντα ἐποφθῆναι, παιδίον νέον, τὸν πρὸ αἰῶνων Θεόν.

Saints and Feasts



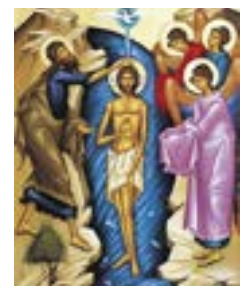
December 29
Sunday after the Nativity



January 4
St. Nikephoros the Leper



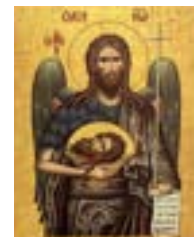
January 1
Circumcision of our Lord & Savior Jesus Christ



January 6
Holy Theophany of our Lord and Savior, Jesus Christ



January 7
St. Basil the Great



January 7
Synaxis of St. John the Baptist

Wise Words from the Holy Fathers



Do not be upset when people only remember you when they need you. Feel privileged that you are like a candle that comes to their mind during their most darkest hours.

[St. Nektarios of Aegina]



ΕΠΙΣΚΕΨΕΙΣ ΣΕ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΑ ΚΑΙ ΟΙΚΟΥΣ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Παρακαλούμε να ενημερώνετε το Γραφείο της Κοινότητας εάν κάποιος μέλος της Οικογένειάς σας βρίσκεται στο νοσοκομείο, νοσηλεύεται εκεί ή είναι αποκλεισμένο στο σπίτι λόγω ασθένειας, έτσι ώστε κάποιος από τους Ιερείς μας να το επισκεφτεί.

ΔΙΑΚΟΝΙΕΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΜΑΣ

Όλοι οι οργανισμοί και οι διακονίες της Κοινότητάς μας παρακαλούνται όπως παραδίδουν στο Γραφείο της Κοινότητας το πρόγραμμά τους, για τις συνεδριάσεις τους, τα κείμενα που θα ήθελαν να δημοσιευθούν καθώς και όποια άλλη πληροφορία επιθυμούν να στέλνονται μέχρι την Τετάρτη.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ ΚΑΙ ΤΕΛΕΤΕΣ ΣΑΡΑΝΤΙΣΜΟΥ ΒΡΕΦΩΝ


Παρακαλούμε όπως τα μέλη της Κοινότητάς μας, να ενημερώνουν το Γραφείο της Κοινότητας, τουλάχιστον μια εβδομάδα νωρίτερα πριν από το Μνημόσυνο ή το ραντεβού για τον Σαραντισμό των Βρεφών. Σας παρακαλούμε να τηλεφωνείτε στο Γραφείο της Κοινότητας σχετικά με την παραγγελία Μνημοσύνων, Τρισάγιων ή Αρτοκλασιών, ώστε να προγραμματίσουμε έγκαιρα την διεξαγωγή τους.

Η ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ

Σας παρακαλούμε να επισκεφθείτε την ιστοσελίδα της Κοινότητας στην διεύθυνση: www.saintdemetriosastoria.com για τις τελευταίες ενημερώσεις σε ότι αφορά την δράση της Κοινοτήτάς μας, αλλά και για θέματα που αφορούν την Ελληνική Ορθόδοξη πίστη μας.

ΠΛΑΤΦΟΡΜΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΔΙΚΤΥΩΣΗΣ

Ακολουθείστε μας στις πλατφόρμες κοινωνικής δικτύωσης για ενημερώσεις σχετικά με τις ιερές ακολουθίες και τις εκδηλώσεις του Σχολείου και της Κοινοτήτάς μας.

 @stdemetriosastoria

 Saint Demetrios Cathedral of Astoria

 Saint Demetrios Cathedral Astoria

HOSPITAL/NURSING VISITATION

Please notify the Church office if a family member is in the hospital, nursing home or a shut-in, so that our priests may visit them.

CHURCH ORGANIZATIONS

All church organizations are asked to submit their calendar, meetings, articles announcements and information to the Church office by Wednesday of any giving week.

MEMORIALS AND 40 DAY BLESSINGS

We ask all parishioners to notify the Church office at least one week before a Memorial Service or 40 Day Blessing. For 40 day blessing of infants, memorial, trisagia or artoclasties, please call the Church Office in order to make the necessary arrangements.

CHURCH WEBSITE


Visit our church website at www.saintdemetriosastoria.com for new information, updates and to learn more about our Greek Orthodox Faith.

SOCIAL MEDIA

Follow us on our social media platforms for updates on liturgical services and community and school events!

 @stdemetriosastoria

 Saint Demetrios Cathedral of Astoria

 Saint Demetrios Cathedral Astoria

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ-ANNOUNCEMENT

Αγαπητοὶ Ἐνοριῖται,

Μὲ ἀνάμεικτα συναισθήματα σᾶς ἐνημερώνουμε ὅτι ὁ ἀγαπητὸς μας π. Γεδεὼν Βαρυτίμος θὰ ἀποχωρήσει ἀπὸ τὴν κοινότητά μας τὸν Ἅγιο Δημήτριο, γιὰ νὰ ἐπιστρέψει στὴν Κωνσταντινούπολη, ὅπου θὰ συνεχίσει νὰ ὑπηρετεῖ τὴν Ἐκκλησία μας καὶ τὸ Οἰκουμενικὸ μας Πατριαρχεῖο.

Ὁ π. Γεδεὼν, μὲ δική του ἀπόφαση, ἔνωσε ὅτι ἦρθε ἡ ὥρα νὰ ἐπιστρέψει στὴν Κωνσταντινούπολη ὡς ὑπηρετὴς τῆς Ἐκκλησίας καὶ νὰ βρίσκεται κοντὰ στὴν οἰκογένειά του.

Θὰ ἔχουμε τὴν εὐκαιρία νὰ τὸν ἀποχαιρετήσουμε καὶ νὰ τοῦ ἐκφράσουμε τὴν εὐγνωμοσύνη μας γιὰ ὅλα ὅσα πρόσφερε στὴν κοινότητά μας κατὰ τὴν τελευταία του Θεία Λειτουργία, **τὴν Κυριακή, 12 Ἰανουαρίου 2025** (ὁ Ἱερὸς Ναὸς θὰ ἀνακοινωθεῖ ἐγκαίρως).

Προσευχόμαστε ὁ Κύριός μας νὰ τοῦ χαρίζει ὑγεία, δύναμη καὶ πλούσιες εὐλογίες στὴ διακονία του.

Μὲ ἐκτίμηση ἐν Κυρίῳ,

+ Πρωτοπρεσβύτερος Ἀνάργυρος Σταυρόπουλος
Ἱερατικός Προϊστάμενος

Dear Parishioners,

It is with a mix of emotions that we inform you that our beloved Fr. Gedeon Varytimos will be leaving our community of St. Demetrios to return to Constantinople, where he will continue to serve our church and our Ecumenical Patriarchate.

Fr. Gedeon, by his own decision, felt it was time to return to Constantinople as a servant of the Church and to be alongside his family.

We will have the opportunity to say farewell to him and express our gratitude for all he has offered to our community at his last Divine Liturgy on Sunday, **January 12, 2025** (location will be timely announced).

We pray that our Lord grants him good health, strength, and abundant blessings in his ministry.

Yours in His Service,

+Protopresbyter Anargyros Stavropoulos
Proestamenos



ΑΓΙΑΣΜΟΣ

Ανήμερα κάθε χρόνο στις 6 Ιανουαρίου τελείται στους Ορθόδοξους Ιερούς Ναούς η Ακολουθία του Μεγάλου Αγιασμού των Θεοφανείων και στη συνέχεια οι Ιερείς κατά την Ιερά παράδοση της Εκκλησίας μας, αγιάζουν τα σπίτια όσων χριστιανών το επιθυμούν και το ζητήσουν.

Παρακαλούμε ενημερώστε το γραφείο της κοινότητάς μας, ή τηλεφωνικά στο (718) 728-1718 ή συμπληρώσατε το κάτωθι απόκομμα, για να κανονίσετε την ημέρα και την ώρα την οποία επιθυμείτε για να αγιάσετε το σπίτι σας, ή τον εργασιακό σας χώρο.

HOUSE BLESSINGS

Every year on January 6, the Orthodox Churches hold the Service of the Blessing of the Waters for the Feast of Theophany. Following this, according to the sacred tradition of our Church, the priests bless the homes of those Christians who desire it and request it.

If you would like one of our clergy to bless your home with Holy Water of Theophany please fill out the form below and return it to the St. Demetrios Cathedral office or call the office at (718) 728-1718.

ONOMA – NAME: _____

ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ – ADDRESS: _____

ΑΡΙΘΜΟΣ ΤΗΛ.–TEL. NUMBER: _____

Η ΚΑΤΑΛΛΗΛΗ ΜΕΡΑ –BEST DAY TO VISIT: _____

Η ΚΑΤΑΛΛΗΛΗ ΏΡΑ–BEST TIME OF THE DAY: _____



**Μελέτης Αγίας Γραφής
στα Ελληνικά και Γεύμα**
Πέμπτη 9 Ιανουαρίου στις 1:00 μ.μ
Ιερό Ναό Αγίου Δημητρίου
Για πληροφορίες: 718-728-1718

**Bible Study in Greek
and Fellowship Lunch**
Thursday, January 9 at 1:00 p.m.
St. Demetrios Cathedral
For more information: 718-728-1718



**PARAKLESIS TO THE
MOST HOLY THEOTOKOS
IN ENGLISH**

**Tuesday, January 7, 2025
6:00 p.m.**

Sts. Catherine & George Church
*Please submit the names of your loved ones to be
commemorated for good health during the
Paraklesis service.*



SUNDAY SCHOOL

We are seeking individuals who share a genuine love, eagerness, and zeal for teaching and advocating our Christian values to our children. If you are interested in dedicating your time and talent to this ministry, we welcome you to join our Sunday School team. For more information, please get in touch with Fr. Anargyros or Fr. Gedeon.

ΚΑΤΗΧΗΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ

Αναζητούμε άτομα με αγάπη για τα παιδιά μας, με διάθεση και ζήλο για την προώθηση των Χριστιανικών αξιών. Εάν έχετε χρόνο και επιθυμία να συμβάλετε σε αυτή την όμορφη αποστολή, σας προσκαλούμε να γίνετε μέλος της ομάδας των εθελοντών μας. Για πληροφορίες επικοινωνήστε με τον Προϊστάμενο π. Ανάργυρο ή τον εφημέριο π. Γεδεών.



ALTAR BOYS

Boys aged 7-17 years old can serve as Altar Boys. Along with their duties, monthly meetings and programs will be held. Anyone who would like to participate in Altar duties should contact Fr. Anargyros or Fr. Gedeon and indicate which church they are interested in.

ΑΓΟΡΙΑ ΤΟΥ ΙΕΡΟΥ

Αγόρια ηλικίας 7-17 ετών μπορούν να υπηρετούν ως ιερόπαιδα. Μαζί με τα καθήκοντα τους, θα πραγματοποιούνται μηνιαίες συναντήσεις και προγράμματα. Οποιος θα ήθελε να συμμετάσχει στις υπηρεσίες των δυο ναών θα πρέπει να επικοινωνήσει με τον π. Ανάργυρο ή τον π. Γεδεών και να μας δηλώσει για ποια εκκλησία ενδιαφέρεται.

SAVE THE DATE!

THE HELLENIC ORTHODOX
COMMUNITY OF ASTORIA

ST. DEMETRIOS CATHEDRAL OF ASTORIA

STS. CATHERINE & GEORGE
GREEK ORTHODOX CHURCH

cordially invites you to its

*98th Year
Anniversary
Gala*

APRIL

FRIDAY

25

6:00 PM

2025

More details to follow!



**HELLENIC ORTHODOX COMMUNITY OF ASTORIA
ST. DEMETRIOS CATHEDRAL**

Join us as we celebrate our
98th Year Anniversary Gala
April 25, 2025
Terrace on the Park, Queens, New York

JOURNAL SPACE RATES

BENEFACTOR.....	\$ 5,000	GOLD FRAME PAGE.....	\$ 250
DONOR.....	\$ 1,000	WHITE PAGE.....	\$ 150
SPONSOR.....	\$ 500		

The undersigned hereby agrees to take a.....page Ad in the 98th Anniversary Journal and to pay the sum of \$..... PAID NOT PAID

NAME:.....E-MAIL:

ADDRESS..... CITY..... STATE..... ZIP.....

TEL..... FAX.....

SOLICITED BY..... Authorized Signature.....

PLEASE PRINT, TYPE OR ATTACH YOUR ADVERTISEMENT OR PERSONAL GREETING BELOW AND
EMAIL TO: journal@sdastoria.com *NO LATER THAN APRIL 4TH*

PLEASE CALL 718-728-1718 WITH ANY QUESTIONS
Please make checks payable to: St. Demetrios Cathedral 30-11 30th Drive, Astoria, NY 11102
YOUR CONTRIBUTION IS TAX DEDUCTIBLE TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW

THE ST. DEMETRIOS GREEK AFTERNOON SCHOOL PTA INVITES YOU TO JOIN IN ON THE FUN!

MY BIG FAT GREEK MUSICAL NIGHT!

WITH DJ PANIKIDIS

GATHER YOUR FAMILY AND FRIENDS FOR AN EVENING OF DANCING, SINGING, PRIZES, AND FUN FOR THE WHOLE FAMILY!

ACTIVITIES FOR THE KIDS!

50/50

ALL TICKETS \$45
GROUP RATE FOR 10 \$400
ADVANCED RESERVATION REQUIRED

TICKETS INCLUDE
 2 GAME CARDS
 SANDWICHES + CHIPS PER TABLE

PRIZES

BYO SNACKS FOOD DRINKS

JANUARY 11, 2025
 6:00PM - 10:00PM
 ST. DEMETRIOS - PATRIDES CULTURAL CENTER
 30-03 30TH DRIVE, ASTORIA, NY

DRINKS + SNACKS WILL BE AVAILABLE FOR PURCHASE BUT FEEL FREE TO BYO AS WELL!

PERFORMANCE BY THE GREEK AFTERNOON SCHOOL DANCE GROUP

RESERVE YOUR SEATS BY DECEMBER 20

[HTTPS://MY-BIG-FAT-GREEK-GAME-NIGHT.CHEDDARUP.COM](https://my-big-fat-greek-game-night.cheddarup.com)

TEXT TO PAY: TEXT GAMENIGHT TO 234-324-3332
 OR SCAN QR CODE TO PAY



SAVE THE DATES

FOR

NEW YORK'S 2025 GREEK INDEPENDENCE DAY CELEBRATIONS

SUNDAY, MARCH 16TH - 4:00 PM - MS. GREEK INDEPENDENCE PAGEANT
 MONDAY, MARCH 17TH - 3:00 PM - HELLASFM RADIOTHON
 SATURDAY, MARCH 22ND - 100 PM - ATHENS SQUARE FLAG RAISING
 SUNDAY, MARCH 23RD - 4:00 PM - GREEK INDEPENDENCE LECTURE
 FRIDAY, MARCH 28TH - 11:00 AM - DOXOLOGY & BOWLING GREEN FLAG RAISING
 SATURDAY, MARCH 29TH - 7:00 PM - GREEK INDEPENDENCE GALA
 SUNDAY, MARCH 30 - 9:00 AM - HIERARCHICAL DIVINE LITURGY
 11:00 AM - PRE-PARADE RECEPTION FOR SPONSORS
 1:00 PM - GREEK INDEPENDENCE PARADE ON 5TH AVE.

GREECE, THE BIRTHPLACE OF DEMOCRACY AND STRATEGIC PARTNER OF AMERICA!

FEDERATION OF HELLENIC SOCIETIES OF GREATER NEW YORK
 82-81 39TH STREET, ASTORIA, NY 11026 | WWW.NYGREEKPARADE.ORG
 NYHELLENICOCIETY@GMAIL.COM | +1 (716) 334-4800

CONNECT WITH US ON SOCIAL, AND SEND US YOUR EMAIL, SO YOU NEVER MISS AN UPDATE!

[@NYGREEKPARADE](#) [FEDERATIONNY](#) [FEDERATIONHELLENICSOCIETIESNY](#)



Save the date!

ST. DEMETRIOS CATHEDRAL OF ASTORIA
 ST. BASIL'S MISSION
 HELPING THE NEEDY



ENCHANTED BALL FUNDRAISER

SATURDAY, MARCH 1, 2025
AT 06:00 PM

PATRIDES CULTURAL CENTER
 30-03 30TH DRIVE
 ASTORIA, NY 1102

PROCEEDS WILL GO TO SUPPORT THE
 OUTREACH PROGRAMS OF OUR MINISTRY
 MORE INFORMATION TO FOLLOW!

ST. DEMETRIOS CATHEDRAL OF ASTORIA
 ST. BASIL'S MISSION
 HELPING THE NEEDY

Winter COAT DRIVE



November 18, 2024- January 10, 2025

Please donate your gently used coats and winter jackets to be distributed on our monthly homeless runs.

PLEASE DROP OFF IN DESIGNATED BOXES AT THE FOLLOWING LOCATIONS:

- ST. DEMETRIOS HIGH SCHOOL
30-03 30TH DR, ASTORIA, NY 11102
- ST. DEMETRIOS CATHEDRAL OF ASTORIA
30-11 30TH DR, ASTORIA, NY 11102
- STS. CATHERINE & GEORGE ELEMENTARY SCHOOL
22-30 33RD STREET, ASTORIA, NY 11105

More Information:
 Margarita 917-416-6706
 Evangelia 646-330-8133

HELLENIC ORTHODOX COMMUNITY
OF ASTORIA
ST. DEMETRIOS CATHEDRAL
STS. CATHERINE & GEORGE CHURCH

Join us for SUNDAY SCHOOL

EVERY SUNDAY
AT 9:30 AM
AT BOTH CHURCHES

ST. DEMETRIOS CATHEDRAL
30-11 30TH DRIVE, ASTORIA, NY
11102

SS. CATHERINE & GEORGE
CHURCH
30-11 30TH DRIVE, ASTORIA,
NY 11102

**ALL CHILDREN FROM GRADES PRE-K
THROUGH 8TH GRADE ARE WELCOME!**

REGISTRATION IS OPEN
ONLINE AND IN PERSON



SCAN QR CODE
OR VISIT
ONREALM.ORG/
SDASTORIA



Join thousands of teens across the nation &
#shareorthodoxy!

2025 ORATORICAL FESTIVAL



EXPLORE a deeper knowledge of your Orthodox faith
THINK critically about current issues
SPEAK to a gentle and loving audience

Share Your FAITH Junior Division for Grades 7-9
Senior Division for Grades 10-12

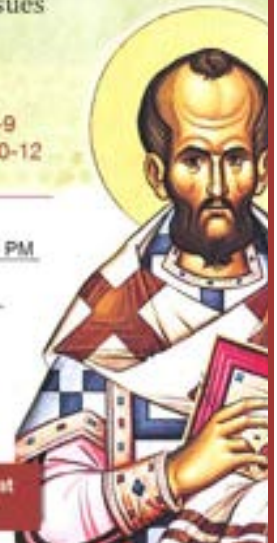
Parish Festival Date: SATURDAY, MARCH 15, 2025 @ 3:00 PM

Parish Chairperson: MARGARITA NEOCLEOUS

Contact Information:
margaritaneocleous@gmail.com/ 917-416-6706

The St. John Chrysostom Oratorical Festival is a Ministry of the
Department of Religious Education from the Greek Orthodox
Archdiocese.

Find the topics, rules, guidelines, and prize information at
www.goarch.org/oratorical



BIBLE STUDY

with
Fr. Sophronios

1st & 3rd Thursdays of the month

7:00 PM

Online only

If you are interested in joining,
please email:
church@sdastoria.com



HELLENIC ORTHODOX
COMMUNITY OF ASTORIA
30-03 30th Drive, Astoria, NY 11102

ADULT CLASSES

**LET'S LEARN
GREEK TOGETHER!**

Every Wednesday
6:30 to 8:30PM

Classes for
Beginners, Intermediate,
and Advanced Learners

For further information please email us at
afternoonschool@sdastoria.com or
contact the school at
(718) 726-6620



Κυριακή	Δευτέρα	Τρίτη	Τετάρτη	Πέμπτη	Παρασκευή	Σάββατο
<p>5 ΚΥΡΙΑΚΗ ΠΡΟ ΤΩΝ ΦΩΤΩΝ 8:00 π.μ. Όρθρος, Αρχιερατική Θεία Λειτουργία & Μεγάλος Αγιασμός. (Άγιος Δημήτριος) 8:00 π.μ. Όρθρος, Θεία Λειτουργία & Μεγάλος Αγιασμός. (Άγια Αικατερίνη)</p>	<p>6 ΘΕΟΦΑΝΙΑ 8:00 π.μ. Όρθρος, Θεία Λειτουργία & Μ. Αγιασμός (2 Νσαούς) 12:00 μ.μ. Τελετή Κατάδυσης του Τιμίου Σταυρού στο ποτάμι (Shore Blvd. & Ditmars Blvd.)</p>	<p>7 Σύναξις Αγίου Ιωάννου Του Προδρόμου 8:00 π.μ. Όρθρος & Θεία Λειτουργία (2 Νσαούς) 6:00 p.m. Παράκληση στα Αγγλικά (Άγια Αικατερίνη)</p>	<p>1 Αγίου Βασιλείου 8:00 π.μ. Όρθρος, Θεία Λειτουργία του Μ. Βασιλείου & Δοξολογία (2 Νσαούς) 6:00 μ.μ. Ιερά Παράκληση (Άγ. Δημήτριος)</p>	<p>2 1:00 μ.μ. Κύκλος Μελέτης Αγίας Γραφής στα Ελληνικά & γερμά (Άγιος Δημήτριος)</p>	<p>3 8:00 π.μ. Όρθρος & Μεγάλες Ώρες των Θεοφανείων (2 νσαούς) 8:00 π.μ. Όρθρος & Θεία Λειτουργία (Άγια Αικατερίνη) 7:00 μ.μ. Μ. Εσπερινός (Άγια Αικατερίνη)</p>	<p>4 8:00 π.μ. Όρθρος & Θεία Λειτουργία (Άγια Αικατερίνη)</p>
<p>12 ΚΥΡΙΑΚΗ ΜΕΤΑ ΤΑ ΦΩΤΑ 8:00 π.μ. Όρθρος & Θεία Λειτουργία. (2 νσαούς)</p>	<p>13</p>	<p>14 6:00 μ.μ. Ιερό Ευχέλαιο (Άγια Αικατερίνη)</p>	<p>15 6:00 μ.μ. Ιερό Ευχέλαιο (Άγιος Δημήτριος)</p>	<p>16 1:00 μ.μ. Κύκλος Μελέτης Αγίας Γραφής στα Ελληνικά & γερμά. (Άγιος Δημήτριος)</p>	<p>17 Αγίου Αντωνίου 8:00 π.μ. Όρθρος & Θεία Λειτουργία (2 Νσαούς)</p>	<p>18 Αγίου Αθανασίου 8:00 π.μ. Όρθρος & Θεία Λειτουργία (2 Νσαούς)</p>
<p>19 ΙΒ΄ ΛΟΥΚΑ 8:00 π.μ. Όρθρος & Θεία Λειτουργία. (2 Νσαούς)</p>	<p>20</p>	<p>21 6:00 p.m. Παράκληση στα Αγγλικά (Άγια Αικατερίνη)</p>	<p>22 6:00 μ.μ. Ιερά Παράκληση (Άγιος Δημήτριος)</p>	<p>23 1:00 μ.μ. Κύκλος Μελέτης Αγίας Γραφής στα Ελληνικά & γερμά. (Άγιος Δημήτριος)</p>	<p>24</p>	<p>25 Αγίου Γρηγορίου του Θεολόγου 8:00 π.μ. Όρθρος & Θεία Λειτουργία (2 Νσαούς)</p>
<p>26 ΙΕ΄ ΛΟΥΚΑ 8:00 π.μ. Όρθρος & Θεία Λειτουργία. (2 Νσαούς)</p>	<p>27 8:00 π.μ. Όρθρος & Θεία Λειτουργία. (2 Νσαούς) 7:00 μ.μ. - 10:30 μ.μ. Ιερή Αग्रυπνία (Άγια Αικατερίνη)</p>	<p>28 6:00 p.m. Παράκληση στα Αγγλικά (Άγια Αικατερίνη)</p>	<p>29 Τριών Ιεραρχών 7:00 μ.μ. Μέγας Εσπερινός (2 Νσαούς)</p>	<p>30 Τριών Ιεραρχών 8:00 π.μ. Όρθρος & Θεία Λειτουργία (2 Νσαούς)</p>	<p>31</p>	



Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
			1 Saint Basil 8:00 a.m. Orthros, Divine Liturgy of Saint Basil the Great & Doxology (Both Churches)	2	3 8:00 a.m. Orthros & Great Hours of Theophany (Both Churches) 7:00 p.m. Great Vespers (Saint Catherine)	4 Nikephoros the Leper 8:00 a.m. Orthros & Divine Liturgy (Saint Catherine)
5 Sunday before Epiphany 8:00 a.m. Orthros, Hierarchical Divine Liturgy & Great Blessing of the Waters (Saint Demetrios) 8:00 a.m. Orthros, Divine Liturgy & Great Blessing of the Waters (St. Catherine)	6 HOLY THEOPHANY 8:00 a.m. Orthros, Divine Liturgy & Great Blessing of the Waters (Both Churches) 12:00 p.m. Procession of the Holy Cross at the East River (Shore Blvd. & Ditmars Blvd.)	7 Synaxis of Saint John the Baptist 8:00 a.m. Orthros & Divine Liturgy (Both Churches) 6:00 p.m. Paraklesis in English (Saint Catherine)	8 6:00 p.m. Paraklesis (Saint Demetrios)	9 1:00 p.m. Kyklos (Bible Study in Greek) & Lunch (Saint Demetrios)	10	11
12 Sunday after Epiphany 8:00 a.m. Orthros & Divine Liturgy (Both Churches)	13	14 6:00 p.m. Holy Unction (Saint Catherine)	15 6:00 p.m. Holy Unction (Saint Demetrios)	16 1:00 p.m. Kyklos (Bible Study in Greek) & Lunch (Saint Demetrios)	17 Saint Antonios 8:00 a.m. Orthros & Divine Liturgy (Both Churches)	18 Saint Athanasios 8:00 a.m. Orthros & Divine Liturgy (Both Churches)
19 12th Sunday of Luke 8:00 a.m. Orthros & Divine Liturgy (Both Churches)	20	21 6:00 p.m. Paraklesis in English (Saint Catherine)	22 6:00 p.m. Paraklesis (Saint Demetrios)	23 1:00 p.m. Kyklos (Bible Study in Greek) & Lunch (Saint Demetrios)	24	25 Saint Gregory the Theologian 8:00 a.m. Orthros & Divine Liturgy (Both Churches)
26 15th Sunday of Luke 8:00 a.m. Orthros & Divine Liturgy (Both Churches)	27 Ephraim the Syrian 7:00 p.m. - 10:30 p.m. Holy Vigil (Saint Catherine)	28 6:00 p.m. Paraklesis in English (Saint Catherine)	29 Synaxis of the Three Hierarchs 7:00 p.m. Great Vespers (Both Churches)	30 Synaxis of the Three Hierarchs 8:00 a.m. Orthros & Divine Liturgy (Both Churches)		



CRESCENT APOTHECARY



SPECIAL DISCOUNTS TO ALL PARISHIONERS!
25-01 Ditmars Boulevard, Astoria, NY 11105
Tel: 718.777.1110 * Fax: 718.777.1140
crescentapothecary@gmail.com * www.crescentapothecary.com



**Gus Antonopoulos
Thomas Antonopoulos
Funeral Directors
38-08 Ditmars Blvd
Astoria, NY 11105
718 728-8500**



BULLETIN SPONSORSHIPS
If you would like to advertise your
business in our weekly
bulletin, please call the church office!
718-728-1718

Constantina Papageorgiou Esq.

Wills, Trusts, and Estates • Elder Law •
Estate planning & administration •

Medicaid applications
& asset protection •

Advance directives •

Guardianships

516-437-4385
vmmlegal.com

English
Ελληνικά

